

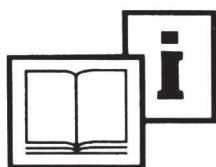
RYOBI®

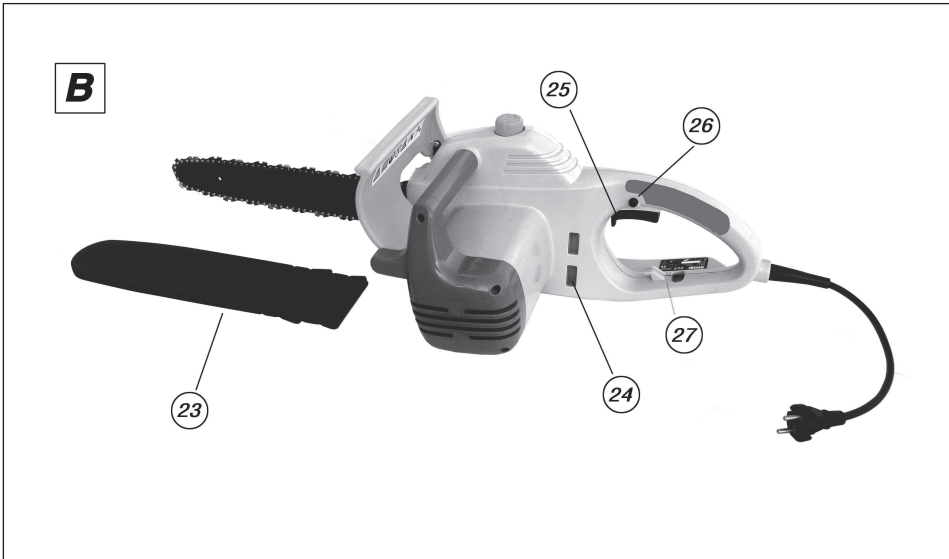
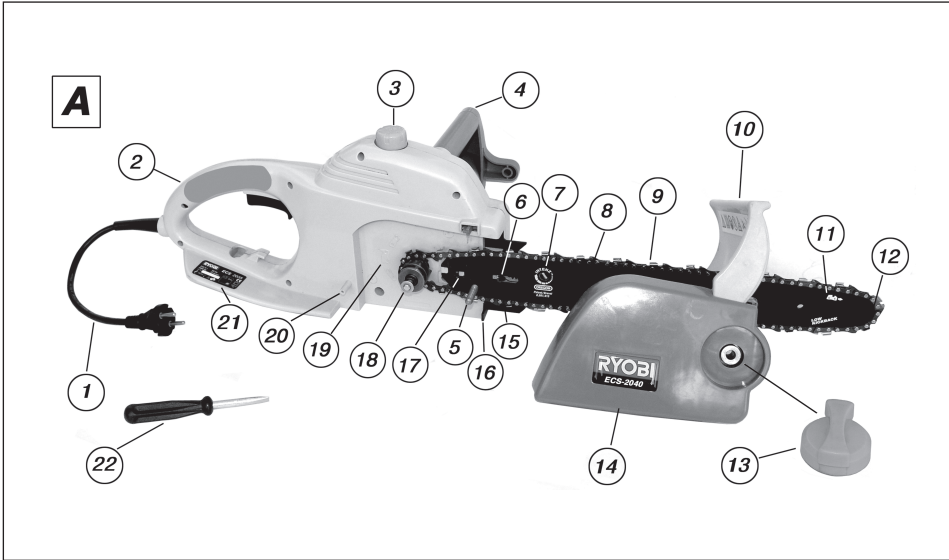
14" / 35 cm
ECS 2035

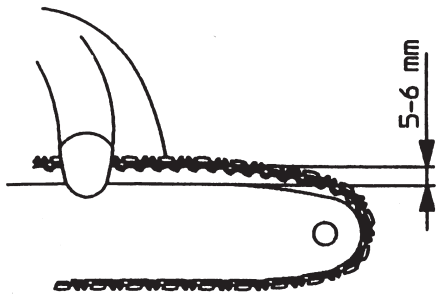
16" / 40 cm
ECS 2040

- | | |
|--|---|
| <p>(D) Gebrauchsanweisung
Elektro-Kettensäge</p> | <p>(E) Manual de Instrucciones
Tronzadora eléctrica</p> |
| <p>(GB) Operation Instructions
Electric chain saw</p> | <p>(P) Manual de Operação
Electroserra</p> |
| <p>(F) Tronçonneuse électrique
Manuel d'utilisation</p> | <p>(GR) Οδηγίες χρήσης
Ηλεκτρικό αλυσοπρίο</p> |
| <p>(S) Bruksanvisning
Elektrisk motorsåg</p> | <p>(RUS) Инструкция по эксплуатации
дисковая электропила</p> |
| <p>(DK) Brugervejledning
Elektrisk kædesav</p> | <p>(H) Használati útmutató
Elektromos láncfűrész</p> |
| <p>(N) Bruksanvisning
Elektrisk kjedesag</p> | <p>(RO) Indicații de folosire
Fierăstrău electric
cu bandă</p> |
| <p>(FIN) Käyttöohje
Sähkösaha</p> | <p>(CZ) Návod k použití
Řetězová pila</p> |
| <p>(NL) Gebruiksaanwijzing
Elektrische kettingzaag</p> | <p>(PL) Instrukcja obsługi
Elektryczna piła
łańcuchowa</p> |
| <p>(I) Istruzioni per l'uso
Elettrosega</p> | |

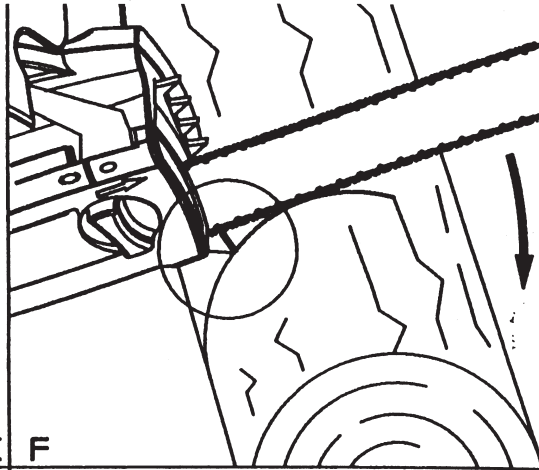
CE



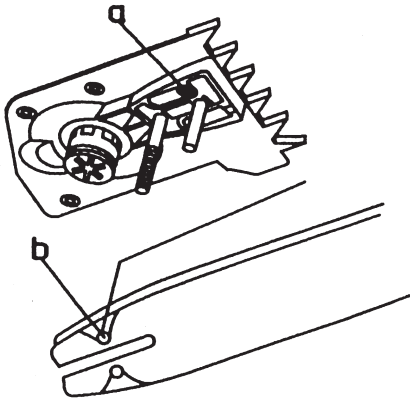




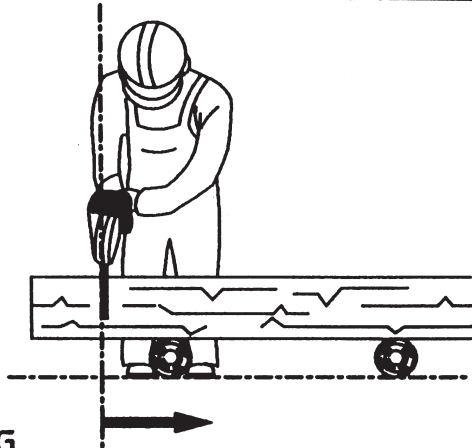
C



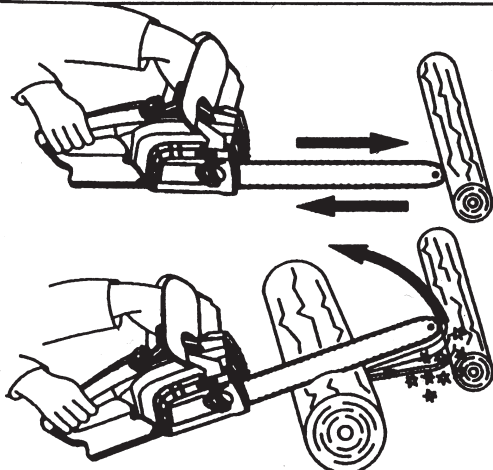
F



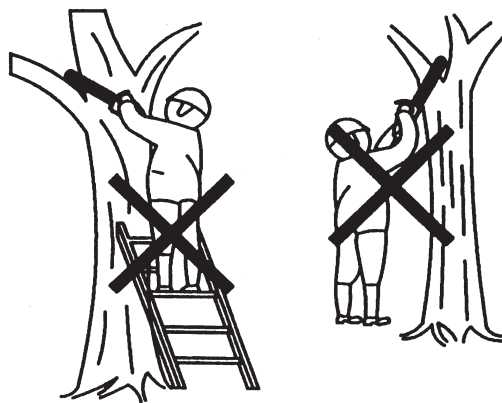
D



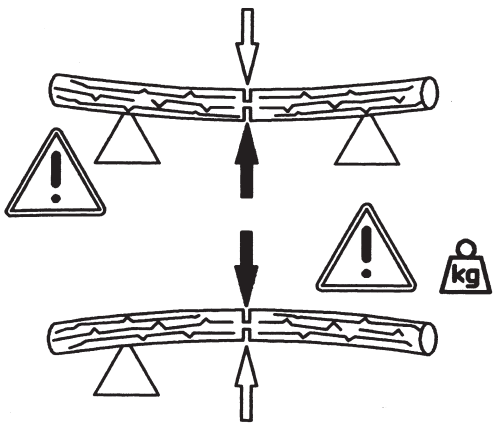
G



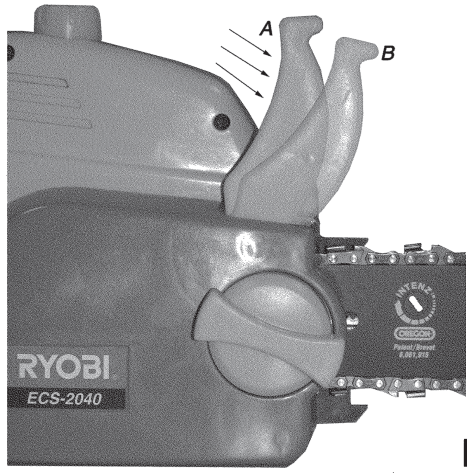
E



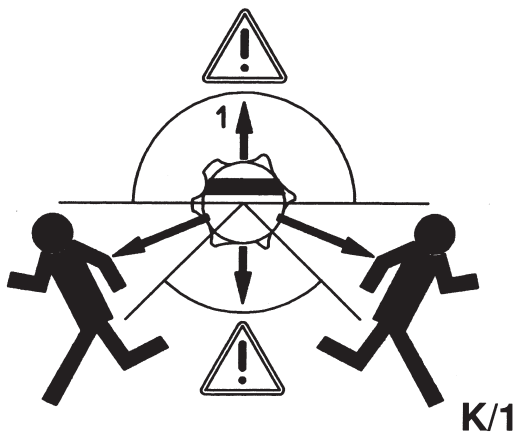
H



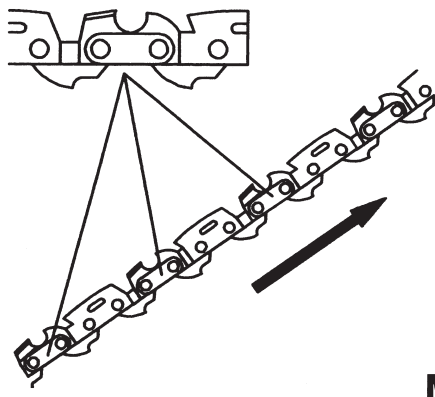
J



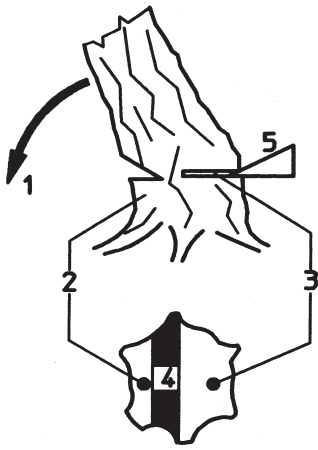
L



K/1



M




K/2

Éléments de la machine (fig. A+B)

1 Cordon d'alimentation (en fonction du pays)	17 Arrivée d'huile
2 Poignée arrière	18 Pignon à chaîne
3 Bouchon du réservoir d'huile	19 Symbole de sens de rotation de la chaîne et de coupe
4 Poignée avant	20 Arrêt du carter du frein
5 Vis de montage	21 Protecteur de main arrière
6 Broche guide	22 Tournevis
7 Tension de la chaîne	23 Etui de protection de la chaîne
8 Guide-chaîne	24 Visuel de contrôle du niveau d'huile
9 Chaîne coupante	25 Interrupteur marche/arrêt
10 Protecteur de main	26 Double-commande de sécurité
11 Symbole de direction de coupe	27 Manchon de protection du câble
12 Nez du guide	
13 Vis de fixation	
14 Unité de frein	
15 Griffes de butée	
16 Dispositif de retenue de la chaîne	

Sécurité électrique

 Pour votre sécurité, cet appareil est doté d'une double isolation et ne nécessite pas de mise à la terre. La tension de fonctionnement est de 230 V C.A., 50 Hz.

La tronçonneuse doit être reliée uniquement à une prise équipée d'un interrupteur de protection contre les courants de court-circuit (fusible FI) avec un courant mesuré de 30 mA maximum. Si vous utilisez une rallonge, le prolongateur doit être protégé contre les projections d'eau et revêtu de caoutchouc ou intégralement en caoutchouc.

Utilisez uniquement des rallonges électriques de type HO7RN-F. Vérifiez régulièrement le bon état du cordon d'alimentation. Ne jamais utiliser la tronçonneuse si le cordon est endommagé.

Caractéristiques techniques de la tronçonneuse électrique

Type	2035	2040
Tension (V)	230	230
Puissance absorbée (W)	2000	2000
Longueur maxi de coupe (cm)	35	40
Frein de chaîne	0,08 sec	0,08 sec
Classe de protection	II/□	II/□
Capacité du réservoir d'huile (ml)	180	180
Vitesse de la chaîne (hors charge m/sec)	11	11
Poids net sans guide ni chaîne (kg)	4,9	5
Niveau de puissance acoustique L_{WA} dB(A)	103	103
Niveau de pression acoustique L_{pa} dB(A)	91,7	91,7
Niveau de puissance acoustique conformément à la directive Outdoor 2000/14/CE L_{WA} dB(A)	104	104
Accélération (m/s^2)		
poignée avant	9,04	9,04
poignée arrière	2,98	2,98

Consignes de sécurité


 Toujours respecter les consignes de sécurité relatives aux risques dus à l'énergie électrique, de blessures et d'incendie

lors de l'utilisation de l'outil. Pour votre propre sécurité et celles des tiers, veuillez lire attentivement ces consignes avant la mise en service de la tronçonneuse. Conservez-les ensuite soigneusement pour toute consultation ultérieure.

La tronçonneuse électrique est destinée uniquement au sciage de bois (pièces de bois).

Toute autre utilisation se fait à vos propres risques et périls et est potentiellement dangereuse.

Le fabricant ne peut être tenu responsable de dommages résultant d'une utilisation non conforme ou d'erreurs de manipulation. Pour votre propre sécurité, respectez scrupuleusement les instructions d'utilisation du manuel de la tronçonneuse.

 Veuillez lire le manuel intégralement avec la plus grande attention avant la première utilisation afin d'éviter toute erreur de manipulation de la tronçonneuse. Toutes les instructions d'utilisation de la tronçonneuse tiennent compte de votre propre sécurité.

Veuillez conserver les consignes de sécurité.

Nous recommandons tout particulièrement aux utilisateurs inexpérimentés de s'exercer à scier des blocs de bois placés sur un chevalet. Placez la bûche en position stable. La coupe s'effectue toujours à l'extérieur des pieds du chevalet.

Symboles d'avertissement sur votre tronçonneuse



- Attention: Important



- Veuillez lire attentivement le manuel.



- Ne pas exposer à la pluie.



- Débrancher immédiatement du secteur en cas de détérioration ou de section du cordon d'alimentation.



- Porter des lunettes de protection et une protection acoustique.

- Veillez à toujours avoir une position stable et à toujours garder parfaitement l'équilibre.
- Éteignez la tronçonneuse avant de la poser.
- Avant toute intervention sur la tronçonneuse, débranchez-la du secteur.
- Branchez la tronçonneuse sur le secteur uniquement lorsqu'elle est à l'arrêt.
- Éteignez la tronçonneuse avant de desserrer le frein de chaîne.
- Ne laissez jamais d'outil d'ajustage en place sur la tronçonneuse.
- Assurez-vous que les outils d'ajustage (tournevis pour la tension de la chaîne) sont bien retirés avant de mettre en marche la tronçonneuse.
- Travaillez toujours en tenant la tronçonneuse avec les deux mains.
- Fixez les troncs ou branches détachées par pinçage au chevalet ou au moyen de tout autre dispositif adéquat.
- Avant de commencer le sciage, appliquez fermement la griffe de butée.
- Dégagez la tronçonneuse du bois uniquement lorsque la chaîne est en rotation. Si vous sciez sans utiliser la butée, vous risquez d'être entraîné vers l'avant.
- Il est interdit de travailler avec la tronçonneuse sur une échelle, sur un arbre ou sur tout support instable.
- Ne pas travailler plus haut que la hauteur des épaules ni avec une seule main.
- Veillez à ce que le cordon d'alimentation soit toujours placé derrière l'utilisateur de la tronçonneuse.

F

- Utilisez exclusivement des pièces et accessoires d'origine.
- Lors de l'utilisation à l'extérieur, branchez la tronçonneuse sur une prise dotée d'un interrupteur de protection contre les courants de court-circuit.
- Maintenez l'espace de travail en bon ordre. Un espace de travail en désordre peut être à l'origine d'accidents.
- Pour prévenir tout risque d'accident électrique, évitez tout contact corporel avec des pièces reliées à la terre (tuyaux, réf-igérateurs ou radiateurs).
- Ne laissez pas la tronçonneuse exposée à la pluie ou aux intempéries. Veillez au bon éclairage de l'espace de travail. Ne pas utiliser la tronçonneuse à proximité de liquides ou gaz inflammables.
- Veillez à ne pas laisser approcher d'autres personnes durant l'utilisation de la tronçonneuse. La plus grande prudence est en particulier recommandée avec les enfants et les animaux domestiques. L'utilisation de la tronçonneuse est interdite aux enfants et adolescents. Les apprentis âgés de 16 ans au moins sont autorisés sous la surveillance obligatoire d'un adulte. Ces recommandations s'appliquent également aux personnes n'ayant pas ou pas suffisamment d'expérience du travail avec une tronçonneuse.
- Conservez toujours le manuel à portée de main.
- La tronçonneuse doit toujours être utilisée par une seule personne à la fois. Aucune autre personne ne doit se trouver dans la zone de manœuvre de la tronçonneuse.
- Ne laissez pas d'autres personnes toucher à la tronçonneuse ou au cordon d'alimentation.
- L'utilisateur de la tronçonneuse doit être bien portant, en bonne condition physique et suffisamment reposé. En cas de fatigue en cours de travail, il est important de ménager une pause pour le repos. Il est interdit d'utiliser la tronçonneuse après la consommation d'alcool, de drogues ou de médicaments altérant la vigilance.
- Portez des vêtements de travail adaptés. Pour prévenir les risques de blessure, portez des vêtements de travail peu amples, des chaussures antidérapantes, des lunettes de protection, une protection acoustique ainsi que des gants de travail. Le port d'un casque est recommandé en cas de risque de blessure à la tête durant le travail. Nous recommandons en particulier les casques munis d'une visière de protection pour le visage. Les utilisateurs ayant les cheveux longs devront porter un filet pour retenir les cheveux.
- Avant toute nouvelle utilisation de la tronçonneuse, vérifiez soigneusement le bon fonctionnement des dispositifs de protection et des pièces éventuellement légèrement endommagées. Vérifiez également le montage correct et l'état des dispositifs et le fonctionnement des pièces mobiles afin de garantir le parfait fonctionnement de la tronçonneuse. Les pièces et dispositifs de protection endommagés doivent être réparés ou remplacés par le service après-vente.
- Faites remplacer les interrupteurs ou cordons de protection endommagés par le service après-vente.
- N'utilisez jamais la tronçonneuse si l'interrupteur marche/arrêt ne fonctionne pas correctement.
- Si la tronçonneuse n'est pas utilisée momentanément, posez-la en veillant à ce qu'elle ne constitue pas un risque pour les autres personnes.
- Après utilisation, remisez la tronçonneuse en lieu sûr. L'endroit devra être sec et en hauteur, hors de portée des enfants.
- Débranchez toujours la tronçonneuse du secteur avant toute intervention (par ex. entretien, remplacement de la chaîne) et après utilisation.
- Avant le transport, débranchez la tronçonneuse et insérez l'é-tui sur le guide et la chaîne.
- Ne tenez pas la tronçonneuse par le cordon d'alimentation pour le transport. Protégez le cordon d'alimentation de la chaleur, de tout contact avec de l'huile et des arêtes vives.

**Avant la mise en service****Montage**

Ne raccordez la tronçonneuse au secteur qu'une fois le montage terminé. Portez des gants de protection pour toute manipulation de la chaîne coupante.

Installation du guide-chaîne et de la chaîne (fig. A + M)

Attention : Le protecteur de main avant (10) doit être sur la position (A). Desserrez tout d'abord la vis de fixation (13) puis retirez le carter du frein (14). Insérez la chaîne coupante (9) dans la rainure du guide, en commençant par le nez du guide-chaîne (8). Attention à respecter le sens de rotation de la chaîne; vérifiez le sens de la chaîne et le symbole du sens de rotation.

Placez la chaîne sur le pignon à chaîne (18) et la rainure du guide-chaîne (8) de façon qu'elle soit bien à l'horizontale sur l'axe de montage (5).

Tendez la chaîne.

Maintenez le guide-chaîne et la chaîne dans cette position et remplacez l'unité de frein (14) avec précision. Serrez la vis de fixation à la main (13). Vérifiez de nouveau la tension de la chaîne.

Tension de la chaîne (fig. C)

La tension de la chaîne est correcte lorsque celle-ci peut être soulevée d'env. 5 à 6 mm au milieu du guide-chaîne (8).

Vérifiez la tension de la chaîne avant de commencer le sciage, puis de nouveau après quelques coupes et régulièrement au cours du travail.

Pour tendre la chaîne desserrez la vis de fixation (13) tournez le dispositif de réglage de tension du guide-chaîne Intenz (8) vers la droite (dans le sens des aiguilles d'une montre) à l'aide d'un tournevis.

Serrez la vis de fixation (13).

Vérifiez de nouveau si les maillons de la chaîne sont correctement positionnés dans la rainure du guide. Pour une nouvelle chaîne, le temps de rodage sera d'env. 5 minutes. Si la chaîne est retendue à chaud, il faudra impérativement relâcher la tension une fois le sciage terminé afin d'éviter des contraintes trop importantes suite au raccourcissement de la chaîne lors du refroidissement.

**Graissage de la chaîne**

Important: La tronçonneuse est livrée sans huile. Il est impératif de la remplir avant l'utilisation.

La durée de vie de la tronçonneuse et la qualité de coupe dépendent en grande partie d'un graissage optimal et de la qualité de l'huile utilisée. Ne jamais travailler sans lubrification de la chaîne.

Remplissage de l'huile pour la chaîne

● Placez la tronçonneuse avec le bouchon du réservoir d'huile (3) vers le haut sur une surface adaptée.

● Nettoyez le bouchon avant de l'ouvrir.

● Remplissez le réservoir avec de l'huile pour tronçonneuse biodégradable.

● Revissez le bouchon du réservoir d'huile (3).

Utilisez uniquement une **huile adhésive biodégradable** pour tronçonneuses pour éviter toute détérioration de la tronçonneuse. Ne jamais utiliser d'huile recyclée ou d'huile usée. L'utilisation d'une huile non conforme entraîne l'annulation de la garantie. Conserver l'huile de graissage de la chaîne dans un récipient conforme à la réglementation en vigueur.

Vérification du graissage de la chaîne (fig. D)

Pour vérifier le bon fonctionnement du graissage automatique de la chaîne, allumez la tronçonneuse et maintenez-la nez vers le sol au-dessus d'un morceau de carton ou de papier. Attention: ne pas toucher le sol avec la chaîne. Respecter une distance de sécurité

de 20 cm. Si une trace d'huile se forme, le graissage automatique de la chaîne fonctionne correctement. Si aucune trace d'huile n'apparaît alors que le réservoir d'huile est plein, nettoyez l'arrière d'huile (a) et l'orifice de graissage du guide-chaîne (b). (Voir également le chapitre „En cas de problèmes“).

Frein de chaîne (fig. E + L)

En cas de recul de la tronçonneuse, le frein est activé par le protecteur de main (10). Le protecteur de main (10) est poussé vers l'avant par le dos de la main (B) entraînant ainsi le déclenchement du frein de chaîne et l'arrêt de la chaîne dans un délai de 0,08 sec.

Desserrage du frein de chaîne

Pour pouvoir redémarrer la tronçonneuse, le dispositif de blocage de la tronçonneuse devra être désactivé. Éteignez tout d'abord la tronçonneuse. Ramenez ensuite le protecteur de main (10) en position verticale de départ (A) jusqu'à l'enclenchement. Le frein de chaîne est ainsi de nouveau entièrement opérationnel.



Avant la mise en service, effectuez un test de fonctionnement. Ramenez pour cela le protecteur de main (10) en position (A) et mettez brièvement la tronçonneuse en marche. Poussez ensuite le protecteur de main (10) vers l'avant avec le dos de la main gauche (pos. (B)). Le frein de chaîne est alors activé et la chaîne s'immobilise en 0,08 secondes.



Protection de l'appareil

Évitez toute surcharge de l'appareil électrique. Vous obtiendrez de meilleurs résultats et le fonctionnement sera plus sûr en respectant les indications de puissance. N'utilisez pas de machines légères pour les gros travaux. N'utilisez pas la machine pour d'autres usages que ceux prévus.

N'utilisez pas la tronçonneuse sous la pluie ou en zone humide. Débranchez immédiatement l'appareil si le cordon d'alimentation est endommagé. N'utilisez jamais un cordon endommagé.

Vérifiez le bon état général de la machine.

- Vérifiez soigneusement les dispositifs de sécurité et le bon fonctionnement des pièces éventuellement légèrement endommagées avant l'utilisation de l'outil. Vérifiez également le bon fonctionnement des pièces mobiles.

Toutes les pièces doivent être correctement montées et satisfaire à toutes les conditions garantissant le parfait fonctionnement de l'outil.

Faites réparer ou remplacer immédiatement les dispositifs de sécurité endommagés par le service après-vente en l'absence d'indications contraires dans le manuel.

Mise en service

Marche

- Tenez la tronçonneuse comme indiqué au chapitre „Instructions de service“.
- Appuyez sur la double-commande et maintenez-la enfoncée (26) puis actionnez l'interrupteur Marche/Arrêt (25).
- Relâchez la double-commande de sécurité (26).
- Après le démarrage, la rotation de la chaîne atteint directement la vitesse maximale.

„Arrêt“

- Relâchez l'interrupteur Marche/Arrêt (25).

Ne reposez la tronçonneuse qu'une fois la chaîne immobilisée. Après chaque utilisation de la tronçonneuse, nettoyez la tronçonneuse et le guide-chaîne - remplacez l'étui de protection.

Instructions de service

Avant le sciage

Les vérifications suivantes doivent être effectuées avant le début du sciage et régulièrement durant le travail :

- La tronçonneuse est-elle en bon état ?
- Le réservoir d'huile est-il rempli ? Vérifiez le niveau d'huile sur le visuel (24) avant de commencer le sciage et régulièrement au cours du travail. Faites l'appoint d'huile dès que le niveau d'huile atteint le bord inférieur du visuel. En fonction des pauses effectuées et de l'intensité du travail, une charge d'huile suffit pour environ 15 minutes.
- La chaîne est-elle correctement tendue et affûtée ? Durant le sciage, vérifiez la tension de la chaîne toutes les 10 minutes. Les chaînes nouvelles sont particulièrement susceptibles de se détendre.
- Le frein de chaîne est-il desserré et fonctionne-t-il correctement ?
- Êtes-vous équipé des équipements de protection nécessaires ?

Recul de la tronçonneuse (fig. E + F)

- Le recul est un mouvement du guide-chaîne vers le haut et/ou vers l'arrière pouvant se produire lorsque la chaîne bute brutalement contre un obstacle au niveau du nez de la tronçonneuse. Le recul peut entraîner la perte de contrôle de la tronçonneuse et constitue par conséquent un risque de blessures graves.
- Ne sciez jamais avec le nez de la tronçonneuse.
- Risque de recul lors du sciage avec le bord supérieur du guide.
- Utilisez la griffe de butée (15) comme levier.
- N'utilisez pas la tronçonneuse avec une chaîne non tendue ou émoussée. Une chaîne mal affûtée augmente le risque de recul.



Veillez à l'entretien soigneux de la tronçonneuse. La tronçonneuse doit être bien affûtée et propre pour permettre un travail de qualité et dans de bonnes conditions de sécurité. Respectez les instructions d'entretien et les consignes pour le changement de l'outil.

Guide-chaîne

Le guide-chaîne (8) est sujet à une usure particulière à l'endroit du nez et sur le bord inférieur. Pour éviter une usure unilatérale, retournez le guide-chaîne (8) après chaque affûtage de la chaîne.

Pignon à chaîne

L'usure du pignon à chaîne (18) est particulièrement élevée. En cas d'apparition de rainurage profond sur les dents du pignon, le remplacer immédiatement. Un pignon usé réduit la durée de vie de la tronçonneuse. Faites remplacer le pignon à chaîne par un revendeur spécialisé ou par le service après-vente.

Étui de protection de la chaîne

Placez l'étui de protection de la chaîne (23) sur la chaîne et le guide immédiatement après la fin du travail ou pour le transport.

Affûtage de la chaîne

L'affûtage de la chaîne de votre tronçonneuse pourra être effectué rapidement et de façon optimale par un revendeur spécialisé. Vous pouvez également réaliser l'affûtage vous-même en vous procurant une affûteuse (lime) auprès de votre revendeur. Veuillez respecter la notice d'utilisation de ce dispositif.

Sciage de bois et débit en bûches (fig. G)

Veillez respecter toutes les consignes de sécurité et procédez comme suit pour le sciage :

F

Positionnez le bois de façon sûre. Fixez fermement les pièces de bois courtes avant le sciage. Sciez uniquement du bois ou des pièces en bois. Veillez à éviter tout contact de la tronçonneuse avec des pierres, des clous etc. lors du sciage ; risque de projection et de détérioration de la tronçonneuse. Évitez tout contact de la tronçonneuse en fonctionnement avec des grillages ou avec le sol. Lors de l'émondage, maintenez la tronçonneuse si possible par en dessous. Ne sciez pas avec le nez du guide. Ne travaillez jamais les bras tendus. Ne tentez pas de scier à des endroits difficiles d'accès ou sur une échelle. Attention aux obstacles tels que souches d'arbres, racines, fossés et buttes - danger de chute.

Précautions à prendre : (fig. F)

La tronçonneuse doit être mise en marche juste avant le contact avec le bois.

Mise en marche: Appuyez sur la double-commande de sécurité (26) et enclenchez l'interrupteur marche/arrêt (25). Placez la griffe de butée (15) inférieure sur le bois. Ramenez la tronçonneuse au moyen de la poignée arrière (2) en entaillant le bois. Reculez légèrement la tronçonneuse et placez la griffe (15) plus bas. Attention lors du sciage de bois fracturé. Des morceaux de bois risquent d'être arrachés. Ne dégarez la tronçonneuse du trait de coupe que lorsque la chaîne est en rotation.

Arrêt: Relâchez l'interrupteur marche/arrêt (25). Débranchez la fiche du secteur.

Bois sous tension (fig. J)



Tronc sous tension, infléchi vers le haut
Danger: L'arbre se soulève brutalement lors de la séparation !

Tronc sous tension, infléchi vers le bas
Danger: L'arbre s'abat brutalement lors de la séparation !

Tronc de grand diamètre et soumis à une tension élevée

Danger: L'arbre se sépare instantanément avec une puissance extrême !

Tronc accusant une tension latérale

Danger: L'arbre est propulsé brutalement vers ce côté lors de la séparation !



Abattage d'arbres (fig. K/1 et K/2)

Veillez respecter toutes les consignes de sécurité et procédez comme suit pour l'abattage :

Abattez avec la tronçonneuse uniquement des arbres dont le diamètre est inférieur à la longueur du guide-chaîne. Ne tentez jamais de dégager la tronçonneuse lorsque le moteur est encore en marche en cas de coincement. Si la tronçonneuse est coincée, dégagez-la à l'aide d'un coin.

Attention: Zone dangereuse: L'arbre abattu peut entraîner d'autres arbres dans sa chute. La zone dangereuse correspond par conséquent au double de la hauteur de l'arbre (zone d'abattage). L'abattage d'arbres est dangereux et nécessite un apprentissage. Ne réalisez pas d'abattage si vous êtes débutant en la matière. Suivez au préalable un stage de formation.

- Commencez par déterminer au préalable la direction de chute (1) en tenant compte du centre de gravité de la cime et de la direction du vent. Mettez la tronçonneuse en marche. La tronçonneuse doit être mise en marche avant le contact avec le bois. Pratiquez une entaille du côté de la direction de chute de l'arbre.(2)
- La charnière (4) ménagée par l'entaille permet de contrôler et de guider la chute de l'arbre.
- Vérifiez la direction de chute : si vous devez modifier l'entaille d'abattage, recoupez toujours sur toute la largeur.
- Criez „Attention - gare à l'arbre qui tombe“
- Effectuez ensuite la coupe d'abattage (3). Entamez ensuite du côté opposé à l'entaille une coupe horizontale (coupe d'abattage). Le trait de coupe doit se situer au-dessus de la sole de

l'entaille d'abattage. Insérez un coin.

- N'attaquez pas la zone de rupture mais laissez toujours une charnière. Dans le cas contraire, vous n'auriez aucun moyen de contrôle sur la chute de l'arbre.
- Ne sciez pas le tronc de part en part mais utilisez des coins. (5)
- Pour l'abattage, enfoncez ensuite un coin dans le trait de coupe horizontal. Éloignez-vous en faisant attention aux éventuelles chutes de branches.

Reculez-vous lors de la chute de l'arbre tout en observant la cime. Attendez que la cime ait cessé d'osciller. Ne poursuivez pas le travail si des branches sont restées enchevêtrées dans les arbres alentour.

Renoncez à l'abattage :

- Si la mauvaise visibilité vous empêche de distinguer les détails dans la zone de chute, par exemple en cas de brouillard, de pluie, de chute de neige ou à la tombée du jour ;
- Si le vent ou des bourrasques ne vous permettent pas de déterminer sûrement la direction de chute ;
- Sur des terrains en pente, en cas de verglas, de sol gelé ou recouvert de givre, réalisez l'abattage uniquement si une posture de travail stable est possible.

Entretien et nettoyage



Avant toute intervention sur la tronçonneuse, débranchez-la du secteur. Effectuez régulièrement les opérations indiquées afin d'assurer une durée de vie élevée et un fonctionnement fiable.

- Veillez à ne pas obturer les fentes d'aération et à les maintenir propres.
- Vérifiez que les carters et dispositifs de sécurité sont correctement en place.
- Pour de bons résultats et pour travailler en toute sécurité, l'outil de coupe doit être bien affûté et propre. Respectez les instructions pour le graissage et le remplacement de l'outil. Contrôlez régulièrement le cordon d'alimentation de l'outil et faites-le remplacer par un technicien professionnel habilité en cas de détérioration. Vérifiez également régulièrement les rallonges et remplacez-les en cas de détérioration. Veillez à ce que les poignées soient sèches, propres et à éviter toute salissure par la graisse ou l'huile.
- Seuls les travaux d'entretien indiqués dans le manuel devront être effectués sur la tronçonneuse. Toute autre intervention nécessaire devra être réalisée par le service après-vente. Il est interdit de procéder à des modifications sur la tronçonneuse électrique. Toute modification constitue un risque pour votre sécurité. Au cas où le bon fonctionnement de l'outil ne peut être rétabli en dépit du soin apporté à la fabrication et des procédures de test, la réparation devra être confiée à un service après-vente homologué.

L'UTILISATION DE LA MACHINE EST AUTORISÉE UNIQUEMENT PENDANT LES HEURES DU JOUR OU EN PRÉSENCE D'UN ÉCLAIRAGE ARTIFICIEL APPROPRIÉ.

Remisage

Veillez à remiser la tronçonneuse dans un endroit sûr. Après nettoyage, déposez la tronçonneuse sur une surface plane et dans un endroit sec, hors de portée des enfants.

En cas de problèmes

Veuillez respecter les consignes de sécurité page 16+17

Dysfonctionnement	Origine probable	Solution
Le moteur ne démarre pas	Défaut d'alimentation électrique Prise de courant défectueuse Cordon d'alimentation endommagé Interrupteur Marche/Arrêt défectueux	Vérifier l'alimentation électrique Essayer une autre source d'alimentation Réparation par le service après-vente Réparation par le service après-vente
La chaîne ne tourne pas	Le frein de chaîne a été déclenché	Ramener le protecteur de main (10) en position (A).
Coupe de mauvaise qualité	Chaîne émoussée Chaîne mal montée Tension de la chaîne insuffisante	Affûter la chaîne ou la remplacer Vérifier le montage correct de la chaîne Vérifier la tension de la chaîne Dents dans le bon sens
La chaîne tourne mal	Graissage	Vérifier le niveau d'huile ainsi que l'arrivée d'huile
La chaîne quitte le guide-chaîne La chaîne chauffe (sèche)	Tension de la chaîne insuffisante Le réservoir d'huile est vide L'aération du bouchon du réservoir d'huile est bouchée L'arrivée d'huile est obstruée	Vérifier la tension de la chaîne Vérifier le niveau d'huile, rajouter de l'huile Nettoyer l'aération du bouchon du réservoir d'huile Déboucher l'arrivée d'huile

Ne jamais utiliser la tronçonneuse si l'interrupteur marche/arrêt ne fonctionne pas.

Pour tout autre dysfonctionnement, veuillez contacter un service après-vente homologué, notre service central ou votre revendeur.




Garantie

Cet appareil est couvert par une garantie conformément aux dispositions légales spécifiques au pays (preuve d'achat fournie par facture ou bordereau de livraison). Tout dommage provoqué par une usure naturelle, une surcharge ou une manipulation non conforme est exclu de la garantie. Les demandes en garantie ne pourront être acceptées que si l'appareil est retourné non démonté au service après-vente.

Déclaration de conformité :

Nous certifions par la présente la conformité du produit SKS 2000 aux normes suivantes :
pr EN 50144 -2-13, EN 55014-1, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 55014-2
selon les spécifications des directives 98/37 CE, 89/392 CEE, 73/23 CEE, 2000/14/CE L_{WA}
par l'organisme de contrôle notifié No. 0197

TÜV Industrial Services - TÜV Rheinland Group - Magirusstraße 5 - 12103 Berlin - Deposit n° 01/205/0400/05

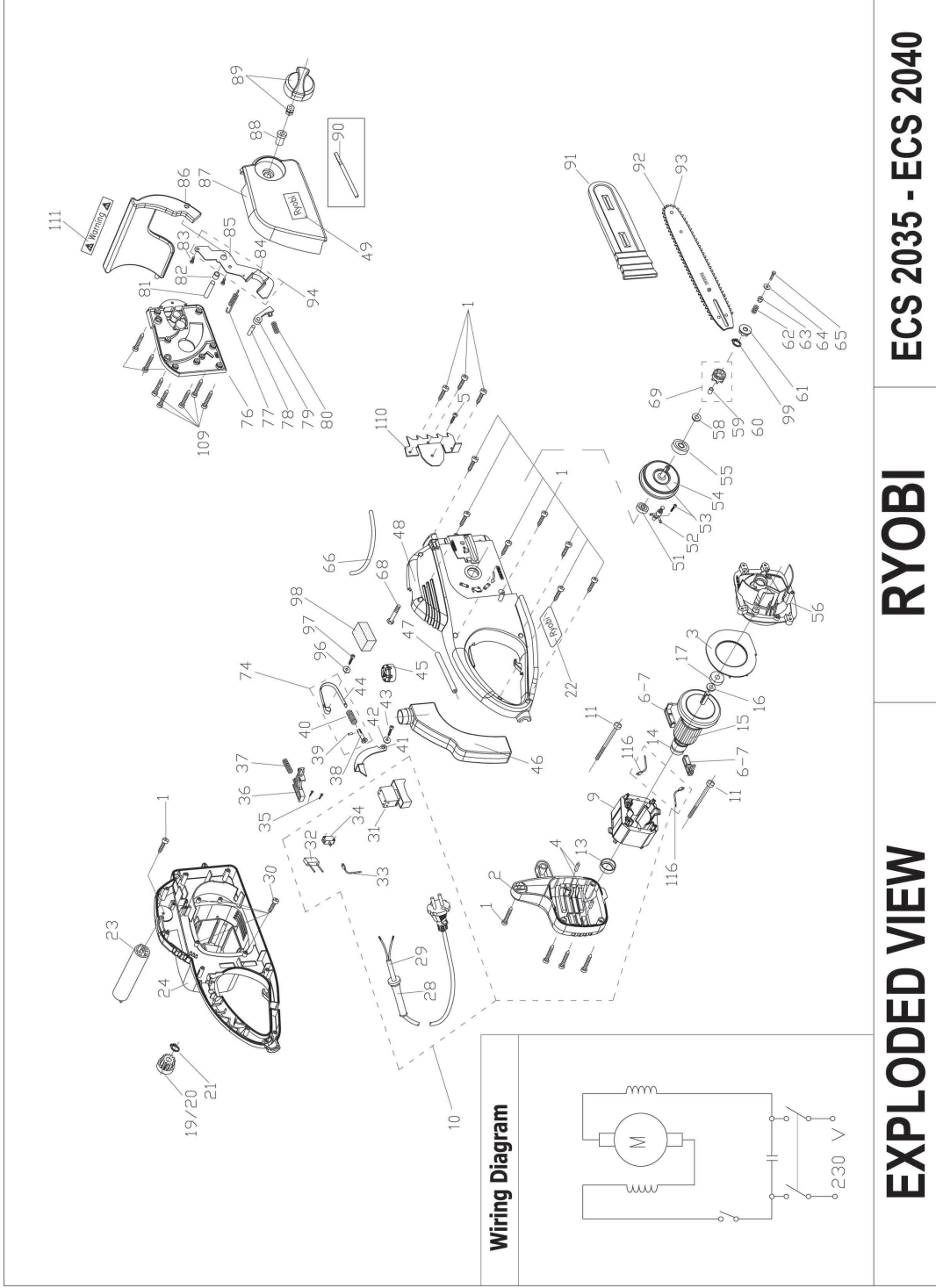
Name of company:	RYOBI TECHNOLOGIES SAS	Ryobi Technologies (UK) Ltd.	Ryobi Technologies GmbH
Address:	Z.I. PARIS NORD II 209, RUE DE LA BELLE ETOILE 95700 ROISSY EN FRANCE FRANCE	Anvil House, Tuns Lane, Henley-on-Thames, Oxfordshire, RG9 1SA United Kingdom	Itterpark 9 D-40724 Hilden Germany
Name/Title:	Michel Violleau Président Directeur Général	Derrick Marshall General Manager	Walter Martin Eichinger General Manager
Signature:			

Produits / Protection de l'environnement



Les matières premières peuvent être récupérées, ne pas les jeter.

Trier les machines, pièces et emballages pour un recyclage écologique.
Les pièces en plastique sont marquées en vue du recyclage sélectif.



EXPLODED VIEW

RYOBI

ECS 2035 - ECS 2040

Baujahr
Année de fabrication
Year of construction

2005

print: 20/01/05

Nr. 50211231